



Betriebsdurchfluss und Druckbedingungen Operating Flow Rate & Pressure Requirements						
Erforderlicher Durchfluss [m³/h] Required Flow Rate [m³/h]	3,0	3,5	4,3	4,9	5,7	6,0
Erforderlicher Druck* [bar] Required Pressure* [bar]	3,0	4,0	6,0	8,0	10,0	12,0

* Druck am Reinigungskopf, NICHT an der Pumpe

* Pressure at wash head, NOT pump

Montageanleitung Rotierender Reiniger TB2

Standardmaterialien:	Edelstahl 316L P.PTFE bzw. C.PTFE
Standardanschluss:	Innengewinde 3/4" BSP
Betriebstemperatur:	max. 120 °C
Umgebungstemperatur:	max. 140 °C
Betriebsdruckbereich:	3 ... 12 bar
Tanköffnung:	min. Ø 60 mm
Düsenmerkmale:	360° Spritzbild Strahlen aus einer sich langsam drehenden Kugel

Installation Instructions Rotating Cleaner TB2

Standard Material:	316L stainless steel P.PTFE or C.PTFE
Standard Connection:	3/4" BSP female
Operating Temperature:	120 °C max.
Ambient Temperature:	140 °C max.
Operating Pressure Range:	3 ... 12 bar
Minimum Vessel Opening:	min. Ø 60 mm
Nozzle Characteristics:	360° spray pattern Jets from a slowly rotating ball

Verwendung und Betrieb

Der Rotierende Reiniger TB2 ist für die Reinigung von Tanks und Behältern bestimmt. Dieser Reiniger wurde für den Betrieb in vertikaler Einbaulage konzipiert. Der Einlass zeigt dabei nach oben. Wird der Reiniger in einer anderen Lage betrieben, so kann die Leistung beeinträchtigt sein. Alle in diesem Dokument enthaltenen Informationen beziehen sich auf einen Reiniger in der normalen vertikalen Einbaulage.

Designated use and operation

The Rotating Cleaner TB2 is designed for tank inside cleaning and stationary installation. This unit has been designed for operation in the vertical position with the inlet connection at the top. Operation in any other position may adversely affect the unit's performance. All information given in this document applies to a unit operating in the normal vertical position..

Sicherheit

Das Montage-, Bedien- und Wartungspersonal muss die national und lokal geltenden Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften beachten und eine ausreichende Qualifikation für die Ausführung ihrer Aufgaben besitzen.

Safety

Installation, operation and maintenance personnel must adhere to national and local health & safety regulations and must be suitably qualified to carry out their tasks.

Montage



VORSICHT

Vor dem Anschließen des Tankreinigers sicherstellen, dass alle Leitungen gründlich gespült wurden und frei von Fremdkörpern sind.

- Den Tankreiniger am Einlass festhalten und per Hand an den Gewindeanschluss schrauben, bis er fest sitzt.

Sieb

Es wird empfohlen ein Filter/Sieb (500 µm) in der CIP-Zulaufleitung am Tankreiniger einzubauen, um diesen vor Verstopfung mit Partikeln oder Schäden zu schützen.

Betrieb

Der Reiniger wird beim entsprechenden Druck und Durchfluss durch die durchströmende Reinigungsflüssigkeit angetrieben. Für einen effektiven Betrieb muss die Reinigungsflüssigkeit dem Reiniger unbedingt mit dem richtigen Druck und Volumenstrom zugeführt werden. Die entsprechenden Werte finden Sie in der Tabelle "Betriebsdurchfluss und Druckbedingungen" oben. ACHTUNG – Der angegebene Druck bezieht sich auf den notwendigen Druck am Reinigungskopf und NICHT an der Pumpe.

Wartung

Dieser Reiniger wurde für die einfache Wartung entwickelt und hat nur wenige mechanische/Verschleißteile, die leicht auszutauschen sind. Es sind keine Spezialwerkzeuge erforderlich. Dieser Reiniger sollte regelmäßig einer Sichtprüfung/Wartung unterzogen werden.

Ersatzteilset:

1 x S70178 Regler, 1 x S70112 Buchse, 1 x S70364 Unterscheibe, 1 x S70148 Antriebsarm, 2 x S70280 Sechskantschraube

Installation



CAUTION

Before connecting the tank washer ensure all pipe work has been thoroughly flushed out and is free of debris.

- Hold the tankwasher inlet by hand and screw it on to the threaded pipe connection until it is tight.

Strainer

We strongly recommend the installation of a 500 micron filter/strainer in the CIP supply line close to the tankwasher to protect it against particulate blocking or damage.

Operation

The unit is driven by the wash liquid flowing through it at suitable pressure and flow rate. It is essential that the unit is supplied with wash liquid at the correct pressure and flow rate for effective operation. Please see the Operating Flow Rate & Pressure Requirements specified in table above. IMPORTANT – specified pressure is the pressure required at the wash head, NOT the pump.

Maintenance

This unit is designed to be simple to maintain with a small number of mechanical/wearing parts which are easy to replace. No special tools are required. This unit should be inspected/serviced periodically.

Spare Parts Kit:

1 x S70178 Governor, 1 x S70112 Bush, 1 x S70364 Washer, 1 x S70148 Drive Arm, 2 x S70280 Hex Head Set Screw



GEA Tuchenhausen GmbH

Am Industriepark 2-10
D-21514 Büchen
Tel +49 4155 49-0

www.gea.com